

True Obedience 真正的順服

Q:要不要打小孩?

Is it necessary to beat your child as a punishment?

我的答案是 _____. / My answer is _____.

神講得更嚴厲: /God speaks more harshly:

【出 Exod 21:15~17】

Q:話語帶來的傷害大, 還是藤條帶來的傷害大?

Which will cause more damage, the cane or your words?

主耶穌很清楚的告訴教會的人, 甚麼才是父神的心意?

The Lord Jesus clearly told the people in the church what God's will is.

下面就是個比喻: /Here is a metaphor:

【太 Matt 21:28~32】

1. 葡萄園的工作, 就是代表神國度的工作。

The work of the vineyard is the work of the kingdom of God.

2. 主耶穌所說的“你們”是誰?

Who is the "you" that the Lord Jesus said in this verse

3. 在這個故事裡面, 誰是聽話的? 也就是誰是遵行父命的呢?

Who is obedient in this story?

In other words, who did the will of the father?

4. 這個故事裡面, 誰是不聽話的? 也就是不遵行父命的呢?

Who is disobedient in this story ?

In other words, who didn't follow the will of the father?

Q:那麼這個故事對我們是甚麼意思?

What does this story inspire us?

I. 主不看過去的地位, 而看現在與將來的同心同工。

The Lord does not judge you by your past status, but by your current and future work.

Illustration 1:

【申 Deut 34:1~7】

【約一 1John 2:12~13】

II. 主要的是實際的聽話, 而不是表面的應付。

The important thing is true obedience instead of being merely cosmetic.

【太 Matt 5:37】

III. 神國度的工作是動態的不是靜態的。

The work of the kingdom of God is dynamic rather than being static.

選擇題/multiple choice question:

() 當神設立教會, 把祭司長文士建立妥當以後,

After God established the church, the chief priests and scribes

(1) 神就說, 開始上班, 行禮如儀, 等待主耶穌的再臨。

God said, treat church like an employment, day in and day out, and wait for the return of the Lord Jesus.

(2) 神就說, 開始工作, 把神的國度帶進來。

God said, start working and bring in the kingdom of God.

Conclusion:

真正順服的人是敬畏神而不是害怕人。

The true obedient person fears God rather than being afraid of people.

【太 Matt 21:23~27】

Q:你們覺得耶穌是靠著天上的權柄教訓人, 還是地上的權柄?

Do you think that Jesus was teaching the people by the authority of heaven, or the authority of the earth?

Reflection

1. Do you know God's will for you? Do you think you are obedient to him? How could you improve on that? 你知道上帝對你的心意嗎? 你覺得你是順服的人嗎? 要如何成為更順服的人?

2. The true test of obedience is whether you fear God or fear man. Reflect on this, and see what the Holy Spirit might say to you. 順服的試驗就是到底是怕神還是怕人? 思想這個經節, 看聖靈跟你說甚麼話?

True Obedience 真正的順服

Q:要不要打小孩?

Is it necessary to beat your child as a punishment?

我的答案是 _____. / My answer is _____.

神講得更嚴厲: /God speaks more harshly:

【出 Exod 21:15~17】

Q:話語帶來的傷害大, 還是藤條帶來的傷害大?

Which will cause more damage, the cane or your words?

主耶穌很清楚的告訴教會的人, 甚麼才是父神的心意?

The Lord Jesus clearly told the people in the church what God's will is.

下面就是個比喻:/Here is a metaphor:

【太 Matt 21:28~32】

1. 葡萄園的工作, 就是代表神國度的工作。

The work of the vineyard is the work of the kingdom of God.

2. 主耶穌所說的“你們”是誰?

Who is the "you" that the Lord Jesus said in this verse

3. 在這個故事裡面, 誰是聽話的? 也就是誰是遵行父命的呢?

Who is obedient in this story?

In other words, who did the will of the father?

4. 這個故事裡面, 誰是不聽話的? 也就是不遵行父命的呢?

Who is disobedient in this story ?

In other words, who didn't follow the will of the father?

Q:那麼這個故事對我們是甚麼意思?

What does this story inspire us?

I. 主不看過去的地位, 而看現在與將來的同心同工。

The Lord does not judge you by your past status, but by your current and future work.

Illustration 1:

【申 Deut 34:1~7】

【約一 1John 2:12~13】

II. 主要的是實際的聽話, 而不是表面的應付。

The important thing is true obedience instead of being merely cosmetic.

【太 Matt 5:37】

III. 神國度的工作是動態的不是靜態的。

The work of the kingdom of God is dynamic rather than being static.

選擇題/multiple choice question:

() 當神設立教會, 把祭司長文士建立妥當以後,

After God established the church, the chief priests and scribes

(1) 神就說, 開始上班, 行禮如儀, 等待主耶穌的再臨。

God said, treat church like an employment, day in and day out, and wait for the return of the Lord Jesus.

(2) 神就說, 開始工作, 把神的國度帶進來。

God said, start working and bring in the kingdom of God.

Conclusion:

真正順服的人是敬畏神而不是害怕人。

The true obedient person fears God rather than being afraid of people.

【太 Matt 21:23~27】

Q:你們覺得耶穌是靠著天上的權柄教訓人, 還是地上的權柄?

Do you think that Jesus was teaching the people by the authority of heaven, or the authority of the earth?

Reflection

1. Do you know God's will for you? Do you think you are obedient to him? How could you improve on that? 你知道上帝對你的心意嗎? 你覺得你是順服的人嗎? 要如何成為更順服的人?

2. The true test of obedience is whether you fear God or fear man. Reflect on this, and see what the Holy Spirit might say to you. 順服的試驗就是你到底怕神還是怕人? 思想這個經節, 看聖靈跟你說甚麼話?